

行政院及所屬各機關出國報告
(出國類別：其他)

參加2018年第11屆葡萄牙國際觀光影展
(ART&TUR — International Tourism Film Festival
Portugal)活動出國報告書

服務機關：交通部觀光局

姓名職稱：黃怡平科長

派赴國家：葡萄牙

出國期間：民國107年10月23日至10月29日

報告日期：民國108年1月9日

參加2018年第11屆葡萄牙國際觀光影展(ART&TUR — International Tourism Film Festival Portugal)活動

目 次

壹、前言	1
貳、參賽過程	3
參、心得與建議	4
肆、活動內容	6
伍、附錄	13
一、新聞稿	13
二、活動照片與得獎名單	14
三、相關媒體報導	19

壹、前言

- 一、 葡萄牙國際觀光影展 ART&TUR – International Tourism Film Festival Portugal 屬於 International Committee of Tourism Film Festivals (CIFFT)的 18 個組織成員之一，係聯合國組織 World Tourism Organization 之正式官方活動之一，CIFFT 目前在全球共有 18 個觀光影展，旨在推廣運用影像進行觀光旅遊的宣傳行銷，並以頒發競賽鼓勵為推廣旅遊地製作之宣傳影片。International Committee of Tourism Film Festivals (CIFFT)係 Mr. Rudolf Kammel 和 Mr. Alexander V. Kammel 於 1989 年認為觀光影視將在未來對於推廣旅遊目的地扮演非常重要的角色，因此決定邀請當時最具影響力的觀光影片導演組成委員會，這就是（CIFFT）的由來。該組織目前在全球共有 18 個觀光影展，旨在推廣以觀光影片及表彰好的作品來行銷觀光旅遊目的地與旅遊產品。CIFFT 觀光影展是全球獨一無二，自組織成立，包括旅遊目的地、電影製作人、廣告商及旅遊業者都極重視參加 CIFFT 的競賽，該競賽也是一項全球性的競賽活動，可以任何類型的視聽作品參賽，只要是推廣觀光主題均可參加。
- 二、 葡萄牙國際觀光影展由任教於 Instituto Politécnico de Leiria (IPL)的 Dr. Francisco Dias 創辦於 2008 年，成立的宗旨界定不僅是旅遊電影展活動，而是提升成為全球性的競賽，透過表彰促進觀光旅遊相關的所有視聽內容，以為國家推動觀光旅遊之參考。同時盼以影展的舉辦帶動國內在觀光影片領域之借鏡，並藉由不間斷的創新創意與榮耀，提供國內和國際更高的視野；此外也能成為合作對象，促進旅遊地品牌的重要途徑。
- 三、 葡萄牙國際觀光影展每年匯聚來自世界各地百名以上的觀光旅遊、傳播、廣告行銷、廣播及影視製作、創意等人士，透過講座與所有獲獎影片在影展期間的播映，可了解各國觀光影片的不同創意發想與趨勢。影展有兩項競賽 – 觀光影片與紀錄片，包括廣告、行銷、動畫、企業形象、紀錄片、網誌、電視及網路電視等，其國際評審團由來自三大洲 12 個國家的 22 名成員，即葡萄牙、西班牙、印度、南非、德國、巴西、智利、荷蘭、伊朗、拉脫維亞、台灣和土耳其之影視、旅遊目的地、行銷及傳播等領域之專業人士與專家組成。本觀光影展最特別的是，每年邀請當地工匠，使用粘土和木材來製作不同的獎座，今年即以葡萄牙代表的公雞造型製作各式色彩繽紛的獎座。
- 四、 ART&TUR – International Tourism Film Festival Portugal 自 2008 年起連續 10 年於葡萄牙波多舉辦，自 2018 年開始，ART & TUR 觀光影展更由 Centro de Portugal(電影委員會)、Turismo Centro de Portugal（區域旅遊局）和主辦城市合作舉辦。2018 年首度自舉辦 10 年的波多移師中部的萊里亞(Leiria)舉辦，2019 年 10 月 22 日至 25 日將在里斯本近郊

Torres Vedras、2020 年在 Viseu，2021 年於 Aveiro 舉辦。

- 五、2018 年第 11 屆葡萄牙國際觀光影展(ART&TUR – International Tourism Film Festival Portugal)活動於 10 月 23 日至 26 日在萊里亞(Leiria)市中心的 Miguel Franco 劇院和 Sant'Ana 市場辦理，除例行的競賽與論壇外，2018 年新增一項新的計劃 – ART & FACTORY – 每個團隊必須在指定時間與指定區域內拍攝新電影，並於影展期間進行首播，2018 年為促進葡萄牙中部地區的觀光，特別指定當地具有歷史的村莊以為拍攝場景。
- 六、臺灣計有臺南 Tainan traditional salon experience、屏東 Pingtung, where amazing happens 及花蓮 Hualien International Stone Sculpture Festival、本局花東縱谷國家風景區管理處「East of Taiwan」於 2018 葡萄牙國際觀光影展參賽。

貳、交通部觀光局花東縱谷國家風景區管理處「East of Taiwan」國際行銷宣傳影片參賽過程

- 一、縱管處思考臺灣四面環海（東臨太平洋、西北臨臺灣海峽、北邊為東海、西南邊則是南海），因菲律賓海板塊不斷擠壓歐亞大陸板塊而誕生，在多斷層的環境下，形成許多山脈、河川，孕育各種海岸地形，又因北回歸線的劃分，氣象變化多端，自然環境差異性大，氣候條件利於生物生存，因此動、植物生態物種多樣，地質地景豐富。再以歷經史前時代、荷蘭統治時期、明鄭時期、滿清時期，一直到日治時期、戰後臺灣、到今日的中華民國時期，人文、歷史都承載著過去到現在人類活動的遺跡，至目前為止仍保留諸多日治時期遺留下的歷史遺跡，近年來亦有許多電影、紀錄片多以日治時期做為拍攝背景述說過去的故事。歷史發展出多元的人文地景，這也是台灣的精彩所在。為向國際市場宣傳，爰以「地質地景暨歷史遺址」為主軸拍攝轄區特色，藉此傳遞縱管處多樣地貌、人文特色，並串聯週遭景點、店家等，期提高國際知名度，吸引更多國際旅客造訪。
- 二、經採公開招標，由建嘉國際股份有限公司得標，分別製作 30 秒、1 分鐘及 3 分鐘版本（中、英、日語版）之觀光宣傳影片，經輔仁大學餐旅管理系蘇哲仁教授的引薦，交通部觀光局縱管處以 3 分鐘版本參賽，獲得最佳亞洲影片榮譽，本活動係以臺灣的國旗與國名參與，是近年來少數能以中華民國國籍參與之活動。由交通部觀光局與製作團隊梁宗裕導演、徐綺紳副導、飾演日籍父親角色的演員大西由希共同前往葡萄牙萊里亞市領獎，影展期間持續放映本影片，向國際展示花東之美。
- 三、「East of Taiwan」影片首度打破轄區框架，融入花東地區的自然美景、地質景觀及多元文化風貌為主題，同時鎖定來臺主要客源市場之日本家庭親子旅遊、韓國女子輕旅行、歐美背包客深度旅遊三種不同旅遊情境進行拍攝，以吸引不同市場的觀光客。運用影片跨域行銷的方式，將花東地區的美好，傳達給國外旅人。
- 四、「East of Taiwan」在數百影片中，以自然的風格融入臺灣原住民歌聲將花東地區未受污染的自然風貌與臺灣人的友善熱情在影片中忠實傳達，在參賽影片中脫穎而出，終能脫穎而出獲得「最佳亞洲影片」的殊榮。

叁、心得與建議

- 一、主辦單位與 Dr. Francisco Dias 主席對臺灣極為友好，因為輔仁大學蘇哲仁教授於 2018 年是參加第五屆，自五年前開始參與本觀光影展，讓臺灣的影片得以逐年參與競賽，況本觀光影展是屬於聯合國 UNWTO 之 CIFFT 的 18 個組織之一，對臺灣參與國際是一個很好的平台。臺灣的影片單位可以透過參展與國外製作單位進行交流與影片觀展，有助提升臺灣拍攝宣傳影片之國際視野與說故事的手法上可以更為精進。
- 二、今年新增加的 Art & Factory 計劃，目標是在短短的三天必須完成葡萄牙中部地區的歷史村落的 3 分鐘宣傳影片，共有六個國外單位與四個葡萄牙單位參與，其中獲得大獎的是來自巴西的 Eureka Filmes 工作室 4 個人團隊，他們在三天之內的剪輯一個在葡萄牙當地的影片參加競賽，團隊表示對他們來說時間是最大的挑戰，從構思、腳本、主角的尋找、音樂及拍攝等，都一個極大的挑戰。來自日本和歌山大學的團隊也首次挑戰本計劃，雖未獲獎，仍表示是一個非常好的一個計劃，2019 年應持續辦理。
- 三、本觀光影展因主辦單位對臺灣極為友好，蘇教授提議或可在此活動設置「臺灣特別獎項」，可以提供任何自行設計或任何材質獎座於此觀光影展中頒獎，除可提升臺灣在參加這個影展的國際知名度外，亦可邀請獲獎的製片團隊到臺灣拍攝宣傳影片，從國外人士的角度來看臺灣，這也是非常具有宣傳效果。鼓勵年輕的國外製片團隊透過獲得臺灣特別獎項，以他們的角度來臺灣拍攝國際宣傳影片，以影像與文化的交流模式讓國際人士更瞭解臺灣，是最軟性的宣傳。
- 四、臺灣亦有許多縣市辦理觀光影片展，影片選項以劇情片內容為主，與葡萄牙國際觀光影展的各式主題內容不同，建議臺灣各縣市可以逐漸整合，參採葡萄牙國際觀光影展做法，逐步導入國際交流，並與國際製作單位進行切磋，提升臺灣以影像說觀光故事的水準。
- 五、今年獲得最大獎 Grand Prix 的是西班牙加泰隆尼亞的 The Route of Fate (命運之路)，從各國影片的拍攝可以看到東方與西方的不同，包括對於影像及音樂的處理，東方國家向採取含蓄的表現方式，如今年獲得大獎的西班牙加泰羅尼亞，即以不同樂器或表演串連音樂，帶領旅人抵達當地參與 festival，即可加入當地歡樂的氣氛。
- 六、據 WTTC 估計，2017 年觀光產業 GDP 貢獻增加幅度最大的國家分別為：埃及、蒙古、喬治亞、尼加拉瓜、土耳其、摩爾多瓦、利比亞、尼泊爾、亞美尼亞、澳門、塞席爾、所羅門群島、羅馬尼亞、馬爾他、烏茲別克、葡萄牙及烏拉圭、亞塞拜然、伊朗、塞浦

路斯。其中增加最快速的市場則為中國大陸 (9.8%)、印度 (4.7%) 和印尼(7.7%)。至於以觀光產業發展快速帶動整體經濟最為明顯的國家括埃及塞席爾、葡萄牙、馬爾他和聖露西亞。2017 年的 G20 的國家中，觀光產業表現優於整體經濟的國家則有中國大陸、日本、沙烏地阿拉伯、西班牙、土耳其、英國和阿拉伯聯合大公國。葡萄牙每年有近 2 千萬國外觀光客前往旅遊，其 2017 年觀光產業對 GDP 貢獻已成長為 12%，但葡萄牙也面臨其他歐洲國家相同的問題，大城市如里斯本的治安已不復以往的安全，而國際旅客也是集中在大城市與知名觀光地。「葡萄牙國際觀光影展 (ART&TUR – International Tourism Film Festival Portugal)」曾連續 10 年在固定城市「波多」辦理，自 2018 起開始於不同城市舉辦，萊里亞 (Leiria) 屬葡萄牙中部萊里亞區的一個城市，人口近 12 萬人，市中心人口僅約 5 萬人，主要產業服務業為主。2018 年新增加 Art & Factory 計劃，也是期盼透過國際攝團隊前往不同鄉鎮拍攝的活動，鼓勵旅客前往人口高齡化且僅有傳統產業的地區觀光旅遊。人口高齡化、觀光客集中大城市與僅剩傳統產業是全球觀光產業面臨的問題，日本的地方創生、臺灣 2019 小鎮漫遊年都是希望以各地小鎮引導國際旅客深入地方，進而帶動在地經濟及周邊產業共同成長，為偏鄉與當地居民帶來更多就業機會，ART&TUR 活動的 Art & Factory 計劃，以影像向國際觀光客說故事確值得借鏡。

肆、活動內容

Program - ART&TUR Festival 2018

Leiria | Teatro Miguel Franco & Mercado Sant'ana

October 23rd to 27th

October 23rd - Afternoon Session 10月23日(二)會議

18h00 | Opening of photo exhibitions

19h00 | Visit to MIMO and Welcome Drink

October 24th - Morning Session 10月24日(三)會議

09h00 | Accreditation

09h30 | **Opening act**

- Pedro Machado, President of Tourism of Centro de Portugal
- Rui Pedrosa, President of Polytechnic Institute of Leiria
- Raul Miguel de Castro, Mayor of Leiria

10h15 | **Book presentation "La Imagen y la Promoción de los Destinos Turísticos" (edition CITUR / Thomson Reuters)**

10h40 | **Film screening (1) - ART&TUR Selection 2018**

- "O que vos faz partir?" by Sara Reis/SlideShow (Portugal) | 2'10"
- "Faroe Islands Translate" by Rune Hørslev (Denmark) | 1'07"
- "The route of fate" by Román Parrado (Spain) | 4'25"
- "From Farm to Table" by João Viegas (Portugal) | 3'00"
- "Love Story by PPS" by Nuno Rocha (Portugal) | 2'47"
- "Braga - Past, Present & Future" by Martin Dale (Portugal) | 2'45"
- "The Grand Tour to Florence" by Kirill Neiezhmakov (Italy) | 2'58"
- "Faro City of Stars" by João Viegas (Portugal) | 1'48"

11h00 | Coffee Break

11h15 | **Conference (1): The role of film commissions in the promotion of destinations**

- Bruno Manique, Centro de Portugal Film Commission
- Ilyas Kaduji, Centro Film Studios - HHP
- João Antero, Alentejo e Ribatejo Film Commission

12h00 | **Film screening (2) - ART&TUR Selection 2018**

- "Memories of a Destination" by Carlos Hernandez (Spain) | 3'02"
- "Film in Peru" by Isabella Falco (Peru) | 2'37"
- "Encuentrame y pierdete" by DEC BBDO (Spain) | 2'00"
- "Midgard Base Camp" by Miha Avguštin (Slovenia) | 1'31"
- "Love Summer" by João da Silva (Macau) | 0'60"
- "Procession of the Snails" by Rui Miguel Pedrosa/SlideShow (Portugal) | 4'12"
- "World Heritage Helicopter Pilgrimage - Rice Terrace Villa Sasayuri-Ann" by Tetsuji Matsuybayashi (Japan) | 5'50"
- "Penedono - Memória dos Tempos Medievais" by Rui Costa (Portugal) | 1'30"
- "Jotunheimen" by Sven-Erik Knoff (Norway) | 3'20"
- "Voyager colors of Peru" by Erik Wierder (Peru) | 24'35"

October 24th - Afternoon Session

15h15 | **Conference (2): What makes tourism films impactful?**

- **The Taiwanese perspective, by Prof. Che-Jen Su**
- The Indian perspective, by Dulam Satyanarayana
- The Spanish perspective, by Santiago Alcázar

16h05 | **Film screening (3) - ART&TUR Selection 2018 參賽影片放映**

- "World Pride 2017" by Santiago Alcázar (Spain) | 3'25"
- **"Tainan traditional salon experience" by Kevin Ko (Taiwan) | 2'53" (臺南)**
- "Visit Telangana" by Dulam Satyanarayana (India) | 1'46"
- "Narvik" by Sven-Erik Knoff (Norway) | 2'49"
- "Shangri La of Telangana" by Dulam Satyanarayana (India) | 2'09"
- "Dinner with Georgia" by Dima Chkheidze (Georgia) | 4'31"
- "Vive la Cultura intensamente" by Contrapunto BBDO (Spain) | 0'20"
- **"Pingtung, where amazing happens" by MARQ Films (Taiwan) | 5'06" (屏東)**
- "The Hardest Job" by Nils Keller (Germany) | 1'54"
- "Guadalupe Destino peregrino" by Arsenio López Solano (Spain) | 9'00"

17h00 | **Conference (3): Promoting the world heritage sites of Centro de Portugal**

- David C. Cooper, Readmore Films
- Mafalda Sá, Centro Film Studios – HHP

17h30 | **Film screening (4) - ART&TUR Selection 2018** 參賽影片放映

- “Alcalá: your Destination” by Hervé Tirmarche (Spain) | 8’00”
- “Universidade de Coimbra, Alta e Sofia: Vamos descobrir?” by Tiago Figueiredo e Ilyas Kaduji (Portugal) | 30’00”

18h15 | Coffee Break

18h30 | **Film screening (5) - ART&TUR Selection 2018** 參賽影片放映

- “Viseu Arena, a maior sala de espetáculos do centro do país” by Rui Costa (Portugal) | 2’22”
- “Peace and Quiet” by Sebastian Lindemann (Germany) | 7’03”
- “Segredos das Montanhas Mágicas” by Pedro Luís/SlideShow (Portugal) | 26’00”
- “I’m Burning” by Andreu Signes (Spain) | 51’00”

21h00 | **Film screening (6) - ART&TUR Selection 2018** 參賽影片放映

- “Abu Dhabi - Your Extraordinary Story - Campaign” by Norman Bates (U.A.E.) | 6’55”
- “Fosso” by Rui Costa (Portugal) | 4’43”
- “O Dia da Exaltação” by Rafael Almeida (Portugal) | 11’04”
- “Alentejo Walking Trails” by João Viegas (Portugal) | 3’00”
- “The Fantastic Hidalgo of the Pontic Steppe” by Javier Alcaine (Spain) | 50’00”

October 25th - Morning Session 10月25日(四)會議

09h30 | **Conference (4): Videographies of tourist experiences: how to mix art and science**

- Alain Decrop, University of Namur (Belgium)

10h15 | **Film screening (7) - ART&TUR Selection 2018** 參賽影片放映

- “La Fuerza del destino” by DEC BBDO (Spain) | 1’00”
- “Torres Vedras e Alenquer são Cidade Europeia do Vinho” by Ricardo Martins (Portugal) | 1’50”
- “Universo Virginal” by Carlos Sousa, Nuno Sampaio and Paulo Sampaio (Portugal) | 1’40”
- “Week ends in Gdansk!” by Tomasz Dęga and Mariusz Sławiński (Poland) | 2’38”
- “Generation with a cause” by Dorian Walker (Peru) | 2’11”
- “Reencontra-te em Viseu” by David Mendes (Portugal) | 1’00”
- “O Mundial é no João Gordo” by Sara Reis/SlideShow (Portugal) | 1’34”
- “East of Taiwan” by Liang, Chung Yu (Taiwan) | 3’10”
- “Telangana International Kite Festival” by Dulam Satyanarayana (India) | 1’49”
- “The Python Code” by Andreas Ewels (Germany) | 28’45”

11h15 | Coffee Break

11h30 | **Conference (5): “Quito My Story” – The Backstage**

- Ignacio Walker, Film Director

11h50 | **Film screening (8) - ART&TUR Selection 2018** 參賽影片放映

- “Quito My Story” by Ignacio Walker (Chile) | 2’55”
- “Madeira Pass” by João Viegas (Portugal) | 3’37”
- “São Brás de Alportel Onde Viver Sabe Bem” by João Viegas (Portugal) | 3’30”
- “Peru, the richest country in the world” by Milovan Radovic (Peru) | 0’42”
- “Hualien Internation Stone Sculpture Festival” by Long-Da Digital Integrated Marketing (Taiwan)| 10’00”
- “Wind Art Project” by Rui Costa (Portugal) | 4’30”
- “Valencia. The city where sports is lived” by Microfilm (Spain) | 2’07”
- “Waterfalls of Telangana” by Dulam Satyanarayana (India) | 4’11”
- “The mysteries of Takht-e Soleyman” by Armin Isarian (Iran) | 7’40”
- “A Rebentação” by Paulo César Fajardo (Portugal) | 29’00”

October 25th - Afternoon Session

15h00 | **Conference (6): Experiencing the authenticity in the Portuguese countryside**

- Nelson Carvalheiro, blogger

15h15 | **Film screening (9) - ART&TUR Selection 2018** 參賽影片放映

- “A Douro Valley heartbreaking story - Douro Exclusive” by Nelson Carvalheiro (Portugal) | 4’16”
- “O Centro de Portugal Faz Bem” by Nelson Carvalheiro (Portugal)| 4’30”
- “Want to Discover My Alentejo?” by Nelson Carvalheiro (Portugal)| 4’44”
- “Viseu, Cidade Europeia do Folclore” by Rui Costa (Portugal) | 0’55”

15h30 | **Conference (7): The films promotion of sustentable and responsible tourism**

- The case of Terres Catalunya, by Santiago Valldepérez
- The case of ART&TUR, by Swen Waterreus

16h00 | **Film screening (10) - ART&TUR Selection 2018** 參賽影片放映

- “Nissan Leaf 4 Trees” by Simão Lopes/SlideShow (Portugal) | 1’49”
- “The Fight for the Artic” by Andreas Ewels (Germany) | 27’00”
- “Meeting of waters - Secrets of Wild Portugal” by Daniel Pinheiro (Portugal) | 50’00”

17h30 | Coffee Break

17h45 | **Film screening of films from ART&TUR FACTORY** ART& FACTORY 計畫影片放映

18h15 | **Film screening (11) - ART&TUR Selection 2018** 參賽影片放映

- “Arz e Pakistan (Land of Pakistan)” by Ali Sohail Jaura (Pakistan) | 3’47”
- “Patagónia - The Tip of the World” by Paulo Ferreira (Portugal) | 8’00”
- “A Ria de Aveiro Começa em Mim” by Diogo Valente (Portugal) | 30’00”
- “Marfim” by Luís Godinho (Portugal) | 57’25”

October 25th - Night Session

21h00 | **Film screening (12) - ART&TUR Selection 2018** 參賽影片放映

- “Vive la Cultura intensamente” by Contrapunto BBDO (Spain) | 0’20”
- “Peru, the richest country in the world” by Milovan Radovic (Peru) | 0’42”
- “Viseu, Cidade Europeia do Folclore” by Rui Costa (Portugal) | 0’55”
- “Love Summer” by João da Silva (Macau) | 0’60”
- “Reencontra-te em Viseu” by David Mendes (Portugal) | 1’00”
- “La Fuerza del destino” by DEC BBDO (Spain) | 1’00”
- “Faroe Islands Translate” by Rune Hørslev (Denmark) | 1’07”
- “Penedono - Memória de Tempos Medievais” by Rui Costa (Portugal) | 1’30”
- “Midgard Base Camp” by Miha Avguštin (Slovenia) | 1’31”
- “O Mundial é no João Gordo” by Sara Reis/SlideShow (Portugal) | 1’34”
- “Tainan traditional salon experience” by Kevin Ko (Taiwan) | 2’53”
- “World Heritage Helicopter Pilgrimage - Rice Terrace Villa Sasayuri-Ann” by Tetsuji Matsuybayashi (Japan) | 5’50”
- “Abu Dhabi - Your Extraordinary Story - Campaign” by Norman Bates (U.A.E.) | 6’55”
- “Cinzas ao Vento” by Paulo César Fajardo (Portugal) | 7’45”
- “Herança” by Flávio Jácome da Cruz (Portugal) | 50’00”

October 26th - Morning Session

10月26日(五)會議

10h00 | **Conference (8): Surfing in Africa**

- The film “Sea Change” (South Africa), by Bruce Buttery
- The film “Kalunga” (Angola), by João Vasconcelos

10h30 | **Film screening (13) - ART&TUR Selection 2018** 參賽影片放映

- “Sea Change” by Bruce Buttery (South Africa) | 6’99”
- “Patagónia - The Tip of the World” by Paulo Ferreira (Portugal) | 8’00”
- “Lugar Sentido - Sensed Place” by Cátia Rebelo and Luís Costa (Portugal) | 26’05”

11h15 | Coffee Break

11h30 | **Film screening (14) - ART&TUR Selection 2018** 參賽影片放映

- “N12 Treasure Route” by Rory Appleton/Rubert Fitchet (South Africa) | 3’33”
- “Kalunga” by Bernardo Gramaxo (Angola) | 85’00”

18h00 | **Award Ceremony (by special invitation)** 頒獎典禮

October 27th - Morning Session 10月27日(六)會議

10h00 | **Film screening (15) - ART&TUR Selection 2018** 參賽影片放映

- “Narvik” by Sven-Erik Knoff (Norway) | 2’49”
- “Projeto Descubra - Lisboa” by Pedro Antino (Portugal) | 4’09”
- “Austria. The Art of Discovery.” by Markus Gasser (Austria) | 3’43”
- “Waterfalls of Telangana” by Dulam Satyanarayana (India) | 4’11”
- “The mysteries of Takht-e Soleyman” by Armin Isarian (Iran) | 7’40”
- “Universo Virginal” by Carlos Sousa, Nuno Sampaio and Paulo Sampaio (Portugal) | 1’40”
- “Visit Telangana” by Dulam Satyanarayana (India) | 1’46”
- “Telangana International Kite Festival” by Dulam Satyanarayana (India) | 1’49”
- “Nissan Leaf 4 Trees” by Simão Lopes/SlideShow (Portugal) | 1’49”
- “Torres Vedras e Alenquer são Cidade Europeia do Vinho” by Ricardo Martins (Portugal) | 1’50”
- **“East of Taiwan” by Liang, Chung Yu (Taiwan) | 3’10”** 交通部觀光局花東縱谷國家風景區管理處
- “World Pride 2017” by Santiago Alcázar (Spain) | 3’25”
- “São Brás de Alportel Onde Viver Sabe Bem” by João Viegas (Portugal) | 3’30”
- “Quito My Story” by Ignacio Walker (Chile) | 2’55”
- “Voyager colors of Peru” by Erik Wieder (Peru) | 24’35”

11h15 | Coffee Break

11h30 | **Film screening (16) - ART&TUR Selection 2018**

- “From Farm to Table” by João Viegas (Portugal) | 3’00”
- “The Hardest Job” by Nils Keller (Germany) | 1’54”
- “Encuentrame y pierdete” by DEC BBDO (Spain) | 2’00”
- “Valencia. The city where sports is lived” by Microfilm (Spain) | 2’07”
- “Viseu Arena, a maior sala de espetáculos do centro do país” by Rui Costa (Portugal) | 2’22”
- “Shangri La of Telangana” by Dulam Satyanarayana (India) | 2’09”
- “Generation with a cause” by Dorian Walker (Peru) | 2’11”
- “Film in Peru” by Isabella Falco (Peru) | 2’37”
- “Week ends in Gdansk!” by Tomasz Dęga and Mariusz Sławiński (Poland) | 2’38”
- “Love Story by PPS” by Nuno Rocha (Portugal) | 2’47”
- **“Hualien International Stone Sculpture Festival” by Long-Da Digital Integrated Marketing (Taiwan) | 10’00”** 花蓮
- “The Fantastic Hidalgo of the Pontic Steppe” by Javier Alcaine (Spain) | 50’00”

October 27th - Afternoon Session 10月27日(六)會議

15h00 | **Film screening (17) - ART&TUR Selection 2018** 參賽影片放映

- "Memories of a Destination" by Carlos Hernandez (Spain) | 3'02"
- "N12 Treasure Route" by Rory Appleton / Rubert Fitchet (South Africa) | 3'33"
- "Madeira Pass" by João Viegas (Portugal) | 3'37"
- "O que vos faz partir?" by Sara Reis/SlideShow (Portugal) | 2'10"
- "Procession of the Snails" by Rui Miguel Pedrosa/SlideShow (Portugal) | 4'12"
- "A Douro Valley heartbreaking story - Douro Exclusive" by Nelson Carvalheiro (Portugal) | 4'16"
- "The route of fate" by Román Parrado (Spain) | 4'25"
- "O Centro de Portugal Faz Bem" by Nelson Carvalheiro (Portugal) | 4'30"
- "Guadalupe Destino peregrino" by Arsenio López Solano (Spain) | 9'00"
- "Pingtung, where amazing happens" by MARQ Films (Taiwan) | 5'06"
- "Peace and Quiet" by Sebastian Lindemann (Germany) | 7'03"
- "#whyportugal" by Elysia Busick David (Portugal) | 7'10"
- "Fosso" by Rui Costa (Portugal) | 4'43"
- "Alcalá: your Destination" by Hervé Tirmarche (Spain) | 8'00"
- "Wind Art Project" by Rui Costa (Portugal) | 4'30"

16h30 | Coffee Break

16h45 | **Film screening (18) - ART&TUR Selection 2018** 參賽影片放映

- "XIX Bienal Internacional de Arte de Cerveira." by Luís Lagadouro (Portugal) | 37'24"
- "Alentejo Walking Trails" by João Viegas (Portugal) | 3'00"
- "Dinner with Georgia" by Dima Chkheidze (Georgia) | 4'31"
- "The Grand Tour to Florence" by Kirill Neiezhmakov (Italy) | 2'58"
- "Tarragona, un secreto en el Mediterráneo" by Uriel Wisnia (Spain) | 3'00"
- "O Dia da Exaltação" by Rafael Almeida (Portugal) | 11'04"
- "Follow the Wind - Belvedere Luxury Boutique Hotel" by Theo Papadoulakis (Greece) | 11'05"
- "Universidade de Coimbra, Alta e Sofia: Vamos descobrir?" by Tiago Figueiredo and Ilyas Kaduji (Portugal) | 30'00"

伍、附錄

一、新聞稿

花東國際行銷影片「East of Taiwan」榮獲葡萄牙影展

為行銷臺灣東部整體觀光資源，花東縱谷國家風景區管理處（下稱縱管處）以「East of Taiwan」為主題製作 3 分鐘國際行銷宣傳影片，影片於昨（26）日榮獲 2018 年葡萄牙國際觀光影片節（ART & TUR International Tourism Film Festival）獎項，交通部觀光局黃怡平科長與製作團隊梁宗裕導演、徐綺紳副導、飾演日籍父親角色的演員大西由希共同前往葡萄牙萊里亞市領獎，影展期間（107 年 10 月 23-27 日）也將放映本影片，向國際展示花東的美麗。

縱管處林維玲處長表示，「East of Taiwan」影片首度打破轄區框界，以花東壯闊的自然美景、地質景觀以及多元文化風貌為主題，同時以日本家庭親子旅遊、韓國女子輕旅行、歐美背包客深度旅遊三種不同的旅遊情境進行拍攝，以吸引不同市場的觀光客。

影片是跨域行銷的最佳工具，透過影片將花東的美好，間接傳達給國外旅人，如想一睹「East of Taiwan」這支獲得國際觀光影片大獎的朋友，歡迎民眾一同至縱管處 YouTube（<https://goo.gl/WkWn7e>）觀看，更邀請國人親自到花東遊玩，體驗花東大山大海、小鎮慢城、部落魅力及多元文化迷人的風采！

二、活動照片與得獎名單



2018ART&TUR – International Tourism Film Festival Portugal 會場



「East of Taiwan」影片製作團隊



「East of Taiwan」影片製作團隊與
輔仁大學蘇哲仁教授



「East of Taiwan」影片製作團隊、
輔仁大學蘇哲仁教授與本局代表



活動現場



頒獎梁宗裕導演



臺灣代表團合影



臺灣代表團與所有得獎者合影



所有得獎者合影



活動舉辦城市-萊里亞



會議現場

WINNERS ART&TUR FESTIVAL 2018 得獎名單

INTERNATIONAL COMPETITION 國際競賽

- Grand Prix** - The Route of Fate (Spain) 大獎
- Best Documentary** - Kalunga (Portugal/Angola) 最佳紀錄片
- Best Tourfilm** - The Route of Fate (Spain) 最佳觀光影片
- Best Film in Timelapse Technique** - The Grand Tour to Florence (Ukraine) 最佳縮時攝影影片
- Best Asian Film** - Visit Telangana (India) / East of Taiwan (Taiwan) 最佳亞洲影片
- Best Iberian Film** - Tarragona, un secreto en el Mediterráneo (Spain) 最佳伊比利亞影片
- 1º Campaigns promoting destinations** - Abu Dhabi - Your Extraordinary Story - Campaign (United Arab Emirates)
- 2º Campaigns promoting destinations** - Peace and Quiet (Germany)
- 1º Destination Countries** - Dinner with Georgia (Georgia)
- 2º Destination Countries** - Peru, the richest country in the world (Peru)
- 1º Destination Regions** - The Route of Fate (Spain)
- 2º Destinations Regions** - La Fuerza del Destino (Spain)
- 1º Destinations Cities** - Alcalá: your Destination (Spain)
- 2º Destinations Cities** - Week ends in Gdansk! (Poland)
- 1º Cultural Tourism** - Alcalá: your Destination (Spain)
- 2º Cultural Tourism** - Vive La Cultura Intensamente (Spain)
- 1º MICE** - World Pride 2017 (Spain)
- 2º MICE** - Reencontra-te em Viseu (Portugal)
- 1º Enotourism** - Torres Vedras e Alenquer são "Cidade Europeia do Vinho" (Portugal)
- 2º Enotourism** - From Farm To Table (Portugal)
- 1º Gastronomy & Tourism** - Generation with a cause (Peru)
- 2º Gastronomy & Tourism** - From Farm To Table (Portugal)
- 1º Adventure Tourism** - Midgard Base Camp (Slovenia)
- 2º Adventure Tourism** - Arz e Pakistan (Land of Pakistan) (Pakistan)
- 1º Hotels & Resorts** - Follow the Wind (Greece)
- 2º Hotels & Resorts** - Love Summer (Macau)
- 1º Sustainable and Responsible Tourism** - Encuentrame y Pierdete (Spain)
- 2º Sustainable and Responsible Tourism** - Jotunheimen (Norway)
- 1º Tourism Routes** - Alentejo Walking Trails (Portugal)
- 2º Tourism Routes** - N12 Treasure Route (South Africa)
- 1º Rural and Nature Tourism** - Austria. The Art of Discovery. (Austria)
- 2º Rural and Nature Tourism** - São Brás de Alportel Onde Viver Sabe Bem (Portugal)
- 1º Tourism Services** - Midgard Base Camp (Slovenia)

2º Tourism Services - The Hardest Job (Germany)
1º Tourist Experiences - Quito My Story (Ecuador)
2º Tourist Experiences - Memories of a Destination (Spain)
1º Film Locations - Film in Peru (Peru)
1º Smart Destinations - Faroe Islands Translate (Denmark)
2º Smart Destinations - Universo Virginal (Virgin Universe) (Portugal)
1º Sports Tourism - Narvik (Norway)
2º Sports Tourism - Valencia. The city where sports is lived (Spain)
1º Religious Tourism - Guadalupe Destino peregrino (Spain)
2º Religious Tourism - World Heritage Helicopter Pilgrimage (Japan)
1º Environment & Ecology - Sea Change (South Africa)
2º Environment & Ecology - The Fight For the Artic (Germany)
1º Art, Music & Culture - I'M Burning (Spain)
2º Art, Music & Culture - Voyager colors of Peru (Peru)
1º Adventures, Expeditions & Travels - Kalunga (Portugal / Angola)
1º History & Heritage - The Fantastic Hidalgo of the Pontic Steppe (Spain)
2º History & Heritage - The mysteries of Takht-e Soleyman (Iran)
1º Ethnography & Society - Herança (Portugal)
2º Ethnography & Society - A Rebentação (Portugal)
1º Nature & Wildlife - The Python Code (Alemanha)

NATIONAL COMPETITION 國內競賽

Grand National Prix - Love Story by PPS
Best Portuguese Documentary - Meeting of waters - Secrets of Wild Portugal
Best Film of Porto & Norte - Braga - Past, Present & Future
Best Film of Centro de Portugal - O que vos faz partir?
Best Film of Lisboa e Vale do Tejo - Projeto Descubra - Lisboa
Best Film of Alentejo - Want to Discover My Alentejo?
Best Film of Algarve - Faro City of Stars
Special prize of Centro de Portugal Film Commission - Cinzas ao Vento
City of Leiria Award - O Dia da Exaltação
1º Destination Country - #whyportugal
1º Destination Cities - Penedono - Memória dos Tempos Medievais
2º Destination Cities - Torres Vedras e Alenquer - "Cidade Europeia do Vinho"
1º Destination Regions - Madeira Pass
2º Destination Regions - From Farm To Table
1º Cultural Tourism - O Dia da Exaltação
2º Cultural Tourism - Viseu, Cidade Europeia do Folclore
1º MICE - VISEU ARENA, a maior sala de espetáculos do centro do país

1º Enotourism - A Douro Valley heartbreaking story - Douro Exclusive
2º Enotourism - Torres Vedras e Alenquer são "Cidade Europeia do Vinho"
1º Gastronomy & Tourism - From Farm To Table
2º Gastronomy & Tourism - O Centro De Portugal Faz Bem
1º Hotels e Resorts - Love Story by PPS
1º Tourism Routes - Alentejo Walking Trails
2º Tourism Routes - Madeira Pass
1º Nature and Rural Tourism - Segredos das Montanhas Mágicas
2º Nature and Rural Tourism - São Brás de Alportel Onde Viver Sabe Bem
1º Tourism Services - Universo Virginal (Virgin Universe)
2º Tourism Services - O Mundial é no João Gordo
1º Religious Tourism - Procession of the Snails
1º Art, Music & Culture - XIX Bienal Internacional de Arte de Cerveira
1º Adventures, Expeditions & Travels - Kalunga
1º Ethnography & Society - A Ria de Aveiro Começa em Mim
2º Ethnography & Society - Lugar Sentido - Sensed Place
1º Educational and Cientific Tourism - Universidade de Coimbra, Alta e Sofia: Vamos descobrir?
1º History & Heritage - Marfim
2º History & Heritage - Fosso
1º Environment & Ecology - Patagónia - The Tip Of The World
2º Environment & Ecology - Wind Art Project
1º Nature & Wildlife - Meeting of waters - Secrets of Wild Portugal
1º Social Responsibility - NISSAN LEAF4Trees

ART&FACTORY 2018 ART&FACTORY 計畫

1º Team Brazil

2º Team India

2º Team South Africa/Ireland

三、相關媒體報導

(一)中時電子報 2018 年 10 月 27 日

2019/1/5

花東縱管處行銷影片 獲葡萄牙影展「最佳亞洲影片」 - 中時電子報

首頁 中時 生活

花東縱管處行銷影片 獲葡萄牙影展「最佳亞洲影片」

2018年10月27日 10:37 中時 張祈



花東縱谷國家風景管理處拍攝的「East of Taiwan」獲得2018葡萄牙國際觀光影片節最佳亞洲影片，是台灣唯一獲獎的影片。(花東縱谷國家風景管理處提供)

東台灣之美獲國際肯定！花東縱谷國家風景管理處（縱谷處）以花東壯闊景色、地質景觀、多元文化為主題，並以3種不同旅遊深度為內容，拍攝出3分鐘的國際行銷宣傳影片「East of Taiwan」，影片在26日獲得2018葡萄牙國際觀光影片節最佳亞洲影片，也是台灣唯一獲獎的影片。

獲獎的「East of Taiwan」影片，片長約3分鐘，除了展示多處花東美景如牛山呼庭、大農大富平地森林園區、七星潭、慶修院等，更以日本家庭親子旅遊、韓國女子輕旅行、歐美背包客深度旅遊等3種不同的旅遊情境為內容，吸引不同市場的觀光客。

交通部觀光局科長黃怡平昨與製作團隊梁宗裕導演、徐綺紳副導、飾演日籍父親角色的演員大西由希共同前往葡萄牙萊尼亞市領獎，不僅是台灣這次唯一的得獎作品，影片也將在為期5天的影展中持續放映，向國際展示花東的美麗。

縱管處處長林維玲·影片是跨域行銷的最佳工具·透過影片將花東的美好·
間接傳達給國外旅人·如想一睹「East of Taiwan」這支獲得國際觀光影片
大獎的朋友·歡迎民眾一同至縱管處

YouTube (<https://youtu.be/MemqYGIInvD0>) 觀看·更邀請國人親自到花
東遊玩·體驗花東大山大海·小鎮慢城·部落魅力及多元文化迷人的風采·

(中時)

0則留言

排序依據 最新



新增回應……

Facebook 留言外掛程式

© 1995 - 2019 China Times Group. 請尊重智慧財產權勿任意轉載違者依法必究。

(二)東森新聞雲花蓮報導

2019/1/5

花東行銷影片「East of Taiwan」獲葡萄牙最佳亞洲影片 | ETtoday地方 | ETtoday新聞雲

ETtoday
新聞雲

花東行銷影片「East of Taiwan」獲葡萄牙最佳亞洲影片



▲縱管處以「East of Taiwan」為主題製作3分鐘國際行銷宣傳影片，榮獲2018年葡萄牙國際觀光影片節獲得最佳亞洲影片獎項。(圖/縱管處提供)

記者王兆麟 / 花蓮報導

花東縱谷國家風景區管理處以「East of Taiwan」為主題製作3分鐘國際行銷宣傳影片，26日榮獲2018年葡萄牙國際觀光影片節獲得最佳亞洲影片獎項，這也是台灣唯一獲獎的影片，交通部觀光局黃怡平科長與製作團隊梁宗裕導演、徐綺綽副導、飾演日籍父親角色的演員大西由希也共同前往葡萄牙萊尼亞市領獎。

縱管處林維玲處長表示，「East of Taiwan」影片首度打破轄區框界，以花東壯闊的自然美景、地質景觀以及多元文化風貌為主題，同時以日本家庭親子旅遊、韓國女子輕旅行、歐美背包客深度旅遊三種不同的旅遊情境進行拍攝，以吸引不同市場的觀光客。

影片是跨域行銷的最佳工具，透過影片將花東的美好，間接傳達給國外旅人，如想一睹「East of Taiwan」這支獲得國際觀光影片大獎的朋友，歡迎民眾一同至縱管處YouTube (<https://goo.gl/WkWn7e>) 觀看，更邀請國人親自到花東遊玩，體驗花東大山大海、小鎮慢城、部落魅力及多元文化迷人的風采！

葡萄牙國際觀光影片節影展期間(107年10月23-27日)也將放映本影片，向國際展示花東的美麗。

※本文版權所有，非經授權，不得轉載。[ETtoday著作權聲明]※

即時新聞 > 生活

花東縱管處行銷影片 獲葡萄牙影展「最佳亞洲影片」

張祈 2018/10/27 10:38

LINE

Facebook

Google+

WeChat



東台灣之美獲國際肯定！花東縱谷國家風景管理處（縱谷處）以花東壯闊景色、地質景觀、多元文化為主題，並以3種不同旅遊深度為內容，拍攝出3分鐘的國際行銷宣傳影片「East of Taiwan」，影片在26日獲得2018葡萄牙國際觀光影片節最佳亞洲影片，也是台灣唯一獲獎的影片。

獲獎的「East of Taiwan」影片，片長約3分鐘，除了展示多處花東美景如牛山呼庭、大農大富平地森林園區、七星潭、慶修院等，更以日本家庭親子旅遊、韓國女子輕旅行、歐美背包客深度旅遊等3種不同的旅遊情境為內容，吸引不同市場的觀光客。

交通部觀光局科長黃怡平昨與製作團隊梁宗裕導演、徐綺紳副導、飾演日籍父親角色的演員大西由希共同前往葡萄牙萊尼亞市領獎，不僅是台灣這次唯一的得獎作品，影片也將在為期5天的影展中持續放映，向國際展示花東的美麗。

縱管處處長林維玲，影片是跨域行銷的最佳工具，透過影片將花東的美好，間接傳達給國外旅人，如想一睹「East of Taiwan」這支獲得國際觀光影片大獎的朋友，歡迎民眾一同至縱管處YouTube (<https://youtu.be/MemqYGInvD0>) 觀看，更邀請國人親自到花東遊玩，體驗花東大山大海、小鎮慢城、部落魅力及多元文化迷人的風采。

< 創全國紀錄！花博卡破150萬張 全票「黑夜歌」酷炫超吸睛 東北季風增強 下周挑戰15°C入秋平地最低溫 >

Ads by AdAsia

 Inspiration of JAPAN

A STAR ALLIANCE ME

Yc

(四)旅遊e報 2018年10月27日

2019/1/5

旅遊e報 - 新聞 | 縱管處行銷臺灣東部觀光資源 獲2018葡萄牙國際觀光影片節最佳亞洲影片獎

西元2019年01月05日 (中華民國108年01月05日) 星期六

申請網路創業 | 購物清單 | 電子報 請輸入您的E-mail

訂 退訂



旅遊 商務中心 影音專區 新聞

首頁 > 新聞 > 花蓮縣 > 花東縱谷國家風景區 > 內文

縱管處行銷臺灣東部觀光資源 獲2018葡萄牙國際觀光影片節最佳亞洲影片獎

2018-10-27 記者 吳富正 點閱率: 61



【生活情報*旅遊e報-記者吳富正、湯佳寧/2018.10.26.花蓮報導】

花東縱谷國家風景區管理處(縱管處)為行銷臺灣東部整體觀光資源,以「East of Taiwan」為主題製作3分鐘國際行銷宣傳影片,影片於10/26榮獲2018年葡萄牙國際觀光影片節(ART & TUR International Tourism Film Festival)獲得最佳亞洲影片(The best Asian film)獎項,這也是台灣唯一獲獎的影片;交通部觀光局黃怡平科長與製作團隊梁宗裕導演、徐綺紳副導、飾演日籍父親角色的演員大西由希共同前往葡萄牙萊尼亞市領獎,影展期間(10/23-10/27)將放映該影片,向國際展示台灣花東的美麗。



縱管處林維玲處長表示,「East of Taiwan」影片首度打破轄區框架,以花東壯闊的自然美景、地質景觀以及多元文化風貌為主題,同時以日本家庭親子旅遊、韓國女子輕旅行、歐美背包客深度旅遊三種不同的旅

站內搜尋

影音專區 Video +MORE



四方通行 四方通行旅行社
www.easytravel.com.tw



http://blog.news-007.com/tour/news_ii.html?nID=3843

1/3

遊情境進行拍攝，以吸引不同市場的觀光客。



林維玲處長提及，影片是跨域行銷的最佳工具，透過影片將花東的美好，間接傳達給國外旅人，如想一睹「East of Taiwan」這支獲得國際觀光影片大獎的朋友，歡迎民眾一同至縱管處 YouTube (<https://goo.gl/WkWn7e>) 觀看，更邀請國人親自到花東遊玩，體驗花東大山大海、小鎮慢城、部落魅力及多元文化迷人的風采。



【花東縱谷國家風景區管理處】<https://www.erv-nsa.gov.tw/>

花蓮縣瑞穗鄉鶴岡村17鄰興鶴路二段168號(03)887-5306

【旅遊e報】

(<http://www.ksnews.com.tw/index.php/news/index>)

首頁 (<http://www.ksnews.com.tw/index.php/>) 花蓮生活 國際宣傳影片 East of Taiwan 葡萄牙影展獲獎

2018年10月28日

國際宣傳影片 East of Taiwan 葡萄牙影展獲獎

(<http://www.fatso.com.tw/portal/portal.php?board=20181028001200727>)



圖：觀光局長黃怡平與製作團隊親赴葡萄牙領獎。(縱管處提供)

3分鐘行銷花東 榮獲葡萄牙國際觀光影片節最佳亞洲影片獎項 台灣唯一得獎

瑞穗 / 記者黃聰明報導

縱管處以「East of Taiwan」為主題製作三分鐘國際行銷宣傳影片，廿六日榮獲葡萄牙國際觀光影片節之最佳亞洲影片獎項，這也是台灣唯一獲獎的影片，影展期間也將放映本影片，向國際展示花東的美麗。

為行銷臺灣東部整體觀光資源，縱管處以「East of Taiwan」為主題製作三分鐘國際行銷宣傳影片，參加二〇一八年葡萄牙國際觀光影片節 (ART & TUR International Tourism Film Festival)，廿六日公布成績，縱管處國際行銷宣傳影片榮獲獲得最佳亞洲影片 (The best Asian film) 獎項，這也是台灣唯一獲獎的影片。

影展期間將放映 展示花東之美

http://www.ksnews.com.tw/index.php/news/contents_page/0001200727

1/4



縱管處製作East of Taiwan 葡萄牙影展最佳亞洲影片

選單

David Great (<http://www.taiwandiginews.com.tw/?author=2>) 焦點 (<http://www.taiwandiginews.com.tw/?cat=4760>) • 頭條 (<http://www.taiwandiginews.com.tw/?cat=2>) • (<http://www.taiwandiginews.com.tw/?p=98029#respond>)

The best Asian film 花東國際行銷影片

【記者 劉瑞娜 / 花蓮 報導】

為行銷臺灣東部整體觀光資源，花東縱谷國家風景區管理處（下稱縱管處）以「East of Taiwan」為主題製作3分鐘國際行銷宣傳影片，影片於昨（26）日榮獲2018年葡萄牙國際觀光影片節（ART & TUR International Tourism Film Festival）獲得最佳亞洲影片（The best Asian film）獎項，這也是台灣唯一獲獎的影片，交通部觀光局黃怡平科長與製作團隊梁宗裕導演、徐綺紳副導、飾演日籍父親角色的演員大西由希也共同前往葡萄牙萊尼亞市領獎，影展期間（107年10月23-27日）也將放映本影片，向國際展示花東的美麗。

縱管處林維玲處長表示，「East of Taiwan」影片首度打破轄區框界，以花東壯闊的自然美景、地質景觀以及多元文化風貌為主題，同時以日本家庭親子旅遊、韓國女子輕旅行、歐美背包客深度旅遊三種不同的旅遊情境進行拍攝，以吸引不同市場的觀光客。

影片是跨域行銷的最佳工具，透過影片將花東的美好，間接傳達給國外旅人，如想一睹「East of Taiwan」這支獲得國際觀光影片大獎的朋友，歡迎民眾一同至縱管處YouTube（<https://goo.gl/WkWn7e>）觀看，更邀請國人親自到花東遊玩，體驗花東大山大海、小鎮慢城、部落魅力及多元文化迷人的風采！



分享此文：

(<http://www.taiwandiginews.com.tw/?p=98029&share=twitter&nb=1>)

(<http://www.taiwandiginews.com.tw/?p=98029&share=facebook&nb=1>)

(<http://www.taiwandiginews.com.tw/?p=98029&share=google-plus-1&nb=1>)

(<http://www.taiwandiginews.com.tw/?p=98029&share=email&nb=1>)

East of Taiwan (<http://www.taiwandiginews.com.tw/?tag=east-of-taiwan>) • 最佳亞洲影片 (<http://www.taiwandiginews.com.tw/?tag=%e6%9c%80%e4%bd%b3%e4%ba%9e%e6%b4%b2%e5%bd%b1%e7%89%87>) • 縱

(六) 新頭殼 2018年10月31日

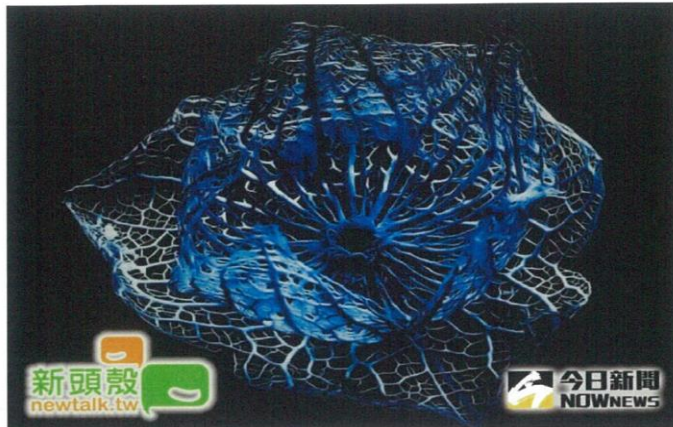
2019/1/7

【影】東台灣之美躍上國際！East of Taiwan | 新頭殼 | NOWnews 今日新聞

為了提供更好的閱讀內容，我們使用相關網站技術來改善使用者體驗，也尊重用戶的隱私權，特別提出說明。

(影)東台灣之美躍上國際！East of Taiwan

新頭殼 - 2018-10-31 17:10:31



新頭殼 藝文 / NOWnews

新頭殼newtalk

台灣後花園的美躍上國際！花東縱谷國家風景管理處（縱谷處）以花東壯闊景色、地質景觀、多元文化為主題，並以3種不同旅遊深度為內容，拍攝出3分鐘的國際行銷宣傳影片「East of Taiwan」，此片也在26日獲得2018葡萄牙國際觀光影片節最佳亞洲影片，這也是台灣唯一獲獎的影片。

獲獎的「East of Taiwan」影片，片長約3分鐘，除了展示多處花東美景如牛山呼庭、大農大富平地森林園區、七星潭、慶修院等，更以日本家庭親子旅遊、韓國女子輕旅行、歐美背包客深度旅遊等3種不同的旅遊情境為內容，吸引不同市場的觀光客。

縱管處林維玲處長表示，「East of Taiwan」影片首度打破轄區框界，以花東壯闊的自然美景、地質景觀以及多元文化風貌為主題，透過影片將花東的美好，間接傳達給國外旅人，此外，林維玲更邀請國人親自到花東遊玩，體驗花東大山大海、小鎮慢城、部落魅力及多元文化迷人的風采。

延伸閱讀：

[6、7年級生回憶！幾米20周年畫展將登場](#)

[新北市瑞芳無耳茶壺山步道！絕美山海景盡收眼底](#)

猜您喜歡

電競夢碎 中國《CS: GO》FG戰隊宣布解散：比賽充
守護桃園海岸四大生態！海岸巡護隊正式成立
《傳說對決》打不贏就買下它！JT奪冠五虎加盟MAD

<https://www.nownews.com/newstxt/1031/10310702/>

1/6



漢 En



Home / Travel & Cuisine

Film promoting eastern Taiwan awarded at film festival in Portugal

The three-minute film captures the beautiful landscapes and vigorous cultural activities in the east of Taiwan

969

Like 124

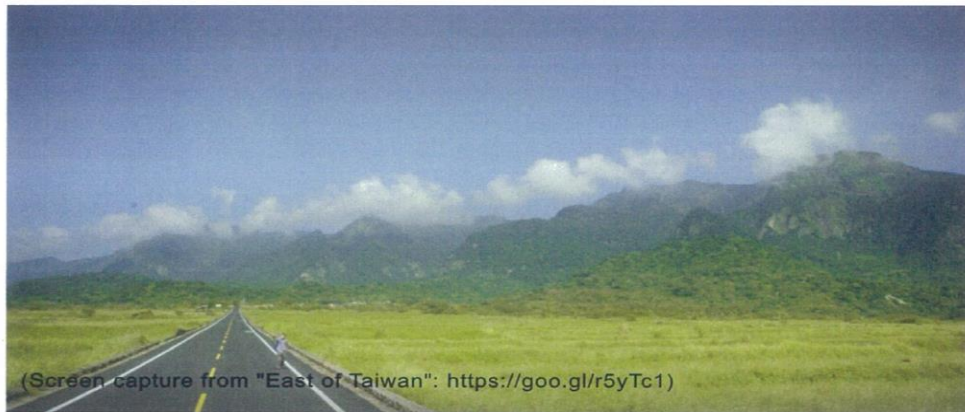
Share

Tweet

G+ Share

By Teng Pei-ju, Taiwan News, Staff Writer

2018/10/30 11:22



(Screen capture from "East of Taiwan": <https://goo.gl/r5yTc1>)

TAIPEI (Taiwan News) — A short film promoting the beauty of the eastern Taiwan won the Best Asian Film award at a tourism film festival in Portugal on Oct. 26, according to Taiwan's Tourism Bureau.

The three-minute film, titled "East of Taiwan," was produced by the administration of the East Rift Valley National Scenic Area.



► The film, titled “East of Taiwan”, is awarded the Best Asian Film at the ART & TUR (Source: Tourism Bureau)

The film captures the natural landscapes along the east side of the island, including the mountain ranges and stretching coastline, along with the booming cultural activities in cities, as expressed through three narratives presented respectively by a lone backpacker, a father with his family, and a young woman traveling with her friend.

Lin Wei-ling (林維玲), director of the administration that commissioned the film, said that the film aims to present to the world the natural beauty and diverse cultural activities in eastern Taiwan and to attract different types of tourists with enticements to visit them.

Through traveling to the east, one will experience breathtaking mountains and seas, laid-back lifestyle in small towns, and fascinating aboriginal culture all in one trip, according to the bureau.

The film, directed by Liang Tsung-yu (梁宗裕), is the only Taiwanese film that won an award at this year's ART & TUR International Tourism Film Festival, a global competition founded in 2008 and dedicated to the recognition of excellence in all audiovisual content related to the promotion of tourism.